

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

# Генеральная Ассамблея

СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
9-е заседание,  
состоявшееся  
в четверг,  
11 октября 1990 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

## КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 9-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПАПАДАТОС (Греция)

## СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.  
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

19 стр.  
90-56211 (R5N)737

Distr. GENERAL  
A/C.2/45/SR.9  
7 January 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

/...

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

1. Г-н БАКОТО (Камерун) заявляет, что делегация Камеруна присоединяется к словам Председателя Группы 77, выразившего чаяния всех развивающихся стран. Что касается международного экономического положения, то оно было с исключительной точностью проанализировано в документе "Обзор мирового экономического положения, 1990 год", который удачно дополняет заключительная Декларация, принятая восемнадцатой специальной сессией Генеральной Ассамблеи, и новая Международная стратегия развития.
2. Этот новый подъем многосторонней деятельности уместен, если он не основывается на выборочном подходе. Речь идет также о том, чтобы сочетать в процессе международных экономических отношений признанную роль ведущих государств с демократическим участием всех государств в управлении ими. Специальное заседание Экономического и Социального Совета на высоком уровне в 1991 году, рекомендация о проведении которого содержится в его резолюции 1990/68, послужит в этом плане полезной пробой сил.
3. Несмотря на преимущества закона рынка, приходится признать, что в них есть и пробелы с учетом значительной зависимости определенных африканских стран, в число которых входит Камерун, от своих доходов от экспорта сырьевых товаров. Резкое падение цен повлекло за собой для этих стран ухудшение условий торговли. В целях исправления положения Генеральный секретарь во исполнение резолюции 43/27 Генеральной Ассамблеи уполномочил группу экспертов изучить проблемы сырьевого сектора африканских стран.
4. Комплексная программа по сырьевым товарам, а также поддерживаемые Общим фондом товарные соглашения, заключение которых предусматривается в рамках Программы, успех Уругвайского раунда переговоров в этой области и Фонд компенсационного финансирования МВФ – все эти инструменты весьма полезны и должны в полном объеме сыграть свою роль.
5. Так, падение цен на сырьевые товары имеет катастрофические последствия с точки зрения обслуживания внешней задолженности. Государствам-кредиторам следовало бы аннулировать или в ощутимом объеме списать задолженность всех категорий стран, так как отток ресурсов из развивающихся стран представляет собой не что иное, как проявление отсутствия международной солидарности. Вместе с тем, следовало бы, чтобы официальная помощь в целях развития достигла, наконец, того уровня, который был определен еще 20 лет назад, т.е. 0,70 процента валового национального продукта.
6. Правительство Камеруна вполне осознает, что именно оно несет первостепенную ответственность за развитие Камеруна. Оно провело все необходимые реформы в экономической и политической областях. Однако существенно важное значение имеет и соблюдение новых обязательств. Ибо при отсутствии благоприятного международного экономического климата, рекомендации о создании которого содержатся в новых документах, эти реформы не будут эффективными. Необходимым фактором является подлинное экономическое сотрудничество. Пусть оправдаются надежды, которые несет с собой новое десятилетие.

7. Г-н ДУКАС (Гайана) говорит, что международные экономические отношения претерпевают глубокие перемены, особенно в Европе, где политические и социальные изменения привели к устранению искусственного разделения континента. Возможности для мирного сосуществования возросли, и в ходе прений во Втором комитете следует вновь рассмотреть те новые проблемы и перспективы, которые встанут перед международным сообществом.

8. Между тем, в "Обзоре мирового экономического положения, 1990 год" внимание вновь обращается на различия в показателях экономической деятельности различных стран и групп стран. Таковы условия, в которых беднейшие страны мира должны обеспечивать благосостояние своих народов. Поскольку их экономика тем или иным образом связана с экономикой промышленно развитых стран, можно было бы ожидать, что все экономические достижения последних принесут пользу и бедным странам. Однако парадокс заключается в том, что рост продуктивности в странах, развитых в промышленном отношении, приносит лишь незначительную выгоду развивающимся странам.

9. Одним из следствий этого парадокса является то, что, например, в рамках МВФ число различных задействованных фондов и механизмов, предназначенных для удовлетворения экономических нужд развивающихся стран, достигло к концу апреля 1990 года 51, что вдвое превышает среднегодовой показатель за предыдущие 20 лет. Такой ход событий демонстрирует не только возрастающую необходимость в финансовых ресурсах для выправления критического положения, в котором оказалось весьма значительное число стран, но и потребность в существенном совершенствовании функционирования мировой экономики.

10. Основной проблемой, решение которой совершенно не терпит отлагательства, является проблема внешней задолженности развивающихся стран - феномен, осложненный падением цен на сырьевые товары. Международная торговая система в ее нынешнем виде, когда она далеко не способствует росту, частично ответственна за это ухудшение. Это особенно касается малых развивающихся стран-должников, экономика которых отличается низким уровнем внутреннего спроса и выживание и благополучие которых зависят от внешнего спроса и, следовательно, от доступа на международные рынки. Таким образом, следует в первоочередном порядке ликвидировать многочисленные тарифные и нетарифные барьеры, которые препятствуют продвижению товаров из развивающихся стран на рынки развитых стран. Кроме того, доля всех развивающихся стран в мировой торговле намного меньше доли развитых стран и составляет лишь 25 процентов от объема мирового торгового оборота. Следует надеяться, что Уругвайский раунд многосторонних торговых переговоров позволит преодолеть эту несправедливость.

11. Глобализация международной экономики, которая отныне является признанным фактом, начала приводить к изменению магистральных направлений в отношениях между государствами и перспектив урегулирования общих проблем. Например, проблема целесообразного использования людских ресурсов решается в настоящее время более удовлетворительно, поскольку она приобрела глобальное измерение, как было указано в ходе некоторых многосторонних форумов, например, на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей. Эта тенденция является позитивной, однако ее наличие все еще не позволяет отказаться от некоторых оговорок. Например, нестабильность финансовых рынков по-прежнему приводит к возникновению серьезных экономических диспропорций в странах третьего мира.

(Г-н Лукас, Гайана)

12. Организация Объединенных Наций заложила основы будущего экономического сотрудничества, приняв в 1990 году Декларацию восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященную международному экономическому сотрудничеству, а также Международную стратегию развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. С учетом новой атмосферы взаимопонимания, которая воцарилась в настоящее время, следует надеяться, что эти документы отражают стремление международного сообщества к преодолению экономического кризиса.

13. Г-н АЛЬ-МАБРУК (Ливийская Арабская Джамахирия) заявляет, что его государство готово внести свою лепту для достижения успеха в работе Второго комитета. Справедливые и равноправные отношения являются необходимым условием в экономической сфере, и ни одна страна или группа стран не должна процветать за счет других государств. Следует надеяться, что тот энтузиазм, который международное сообщество наблюдает в политической сфере, охватит также область экономики. Мир - это не только отсутствие войны, но и возможность для всех народов полностью реализовать свой потенциал.

14. Восемидесятые годы стали потерянными десятилетием для развивающихся стран, особенно для стран Африки. Следует надеяться, что новое десятилетие станет временем общих усилий, открывающих возможности для надлежащих действий, направленных на обращение вспять этой тенденции и на обеспечение нового подъема экономики.

15. Нет никаких сомнений в том, что ответственность за свое экономическое и социальное развитие ложится, в первую очередь, на сами развивающиеся страны. Ни одна из этих стран не может уклониться от этой ответственности, однако их усилия ограничены исключительно неблагоприятными внешнеэкономическими условиями - будь то их внешняя задолженность, усиление протекционизма или падение цен на сырьевые товары.

16. Разрыв между промышленно развитыми странами и другими странами все больше возрастает, и, к тому же, развивающиеся страны не имеют свободного доступа к современным технологиям. Богатые все больше богатеют, а бедные все больше беднеют. Изменится ли это положение? Ответ на этот вопрос зависит от того, каким образом различные государства-члены будут соблюдать взятые на себя обязательства на 90-е годы. Действительно, будущее покажет, будут ли претворены в жизнь и не останутся ли "мертвой буквой" Декларация восемнадцатой специальной сессии и Международная стратегия развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.

17. Г-н ШАКИР (Ирак) говорит, что в то время, когда столь важные перемены проходят в странах Восточной Европы, развивающиеся страны должны не оставаться пассивными, а укреплять свое сотрудничество в духе Устава Организации Объединенных Наций и резолюций Группы 77, с тем чтобы не оказаться в роли отставших.

18. Объявленное в отношении Ирака эмбарго является результатом бесчеловечной позиции, полностью противоположной благородным идеям Организации, с учетом, тем более, того факта, что они применяются также в отношении ввоза в Ирак основных продовольственных товаров и медикаментов, что не предусмотрено резолюцией 661 Совета Безопасности. Эти ограничения затрагивают не только Ирак, но и значительное

/...

(Г-н Шакир, Ирак)

число развивающихся стран. Так, повышение цен на сырую нефть повлечет за собой усиление инфляции и возрастание процентных ставок в развитых странах, что еще больше расширит разрыв между развитыми и развивающимися странами, в то время как в развивающихся странах уровень жизни уже понизился в связи с падением цен на сырьевые товары. Ирак не несет ответственности за это катастрофическое положение, намного вероятнее то, что западные страны, которые заинтересованы только в нефти, стремятся контролировать все нефтяные месторождения и экспортируют свою инфляцию в развивающиеся страны.

19. Таким образом, рост цен на сырую нефть является не результатом деятельности самих стран-производителей, а, скорее, представляет собой последствия действий крупных нефтяных монополий, которые извлекают колоссальные прибыли, хотя президент Буш просил их не прибегать к произвольному увеличению цен на нефть. Вследствие этого развивающиеся страны-импортеры нефти и развивающиеся страны - крупные должники столкнулись с острыми проблемами.

20. Хотя Ирак и является производителем нефти, он, тем не менее, остается страной "третьего мира", разделяя мнения развивающихся стран и всегда стремясь способствовать разрешению их проблем. В 70-е годы он предоставил помощь многим странам Африки, Азии и Латинской Америки. 10 сентября 1990 года его правительство объявило о своей готовности безвозмездно поставить в развивающиеся страны, находящиеся в особо неблагоприятном положении, сырую нефть, однако капиталистические страны использовали все имеющиеся у них средства, с тем чтобы терроризировать государства, нуждающиеся в нефти, препятствуя транспортировке этого товара. Результатом этого стало двукратное повышение цен на нефть для этих стран.

21. В то же время западные страны, которые боролись против повышения цен на нефть до начала кризиса, ныне стремятся поддерживать их на высоком уровне, с тем чтобы их союзники были готовы нести военные расходы, вызванные присутствием их вооруженных сил, в районе Залива. Затраты на эту операцию за несколько недель уже достигли 20 млрд. долл. США, которые можно было бы с большей пользой направить на достижение других целей, а именно на улучшение положения палестинцев, борьбу против голода в Африке, разрешение проблем беженцев или уменьшение внешней задолженности стран "третьего мира".

22. Делегация Ирака выражает надежду на то, что работа Второго комитета будет весьма плодотворной.

23. Г-н Эль Нур (Судан) выражает надежду на то, что успехи, достигнутые в области политики, найдут свое отражение и в экономической сфере. Международное экономическое положение на самом деле далеко не столь благополучно, и возобновление экономического роста в мире в 80-е годы имело негативные последствия, от которых в наибольшей степени пострадали развивающиеся страны. Эти страны переживают продолжительный экономический спад, а в некоторых из них положение осложнилось в результате стихийных бедствий. Кроме того, кризис в регионе Залива отразился на экономике стран-импортеров нефти, а именно наименее развитых стран.

24. Судан неоднократно подчеркивал, что развивающиеся страны в первую очередь несут ответственность за свой экономический рост. Помимо этого, он приступил к осуществлению трехгодичной программы перестройки своей экономики, направленной, с

/...

(Г-н эль Нур, Судан)

одной стороны, на возрождение всех секторов экономики и задействование всех имеющихся ресурсов, а с другой – на достижение социального равновесия и облегчение страданий беднейших слоев населения. Для достижения этих целей правительство Судана намерено развивать сельскохозяйственный сектор, с тем чтобы достичь продовольственной самообеспеченности, и поощрять экспорт. Однако усилия правительства не могут увенчаться успехом в отсутствие благоприятной международной экономической обстановки.

25. Что касается проблемы внешней задолженности, то следует хорошо понимать, что она в равной степени затрагивает и должников, и кредиторов. Совершенно необходимо увеличить размеры официальной помощи, предоставляемой наименее развитым странам и другим странам с низким уровнем дохода. Суданская делегация поддерживает мнение заместителя Генерального секретаря по международным экономическим и социальным вопросам г-на Ахмеда, и просит без промедления выполнить обязательства, принятые государствами в ходе Парижской конференции по наименее развитым странам в отношении увеличения помощи в целях развития. В то же время она выражает свое удовлетворение в связи с предпринимаемыми некоторыми странами-кредиторами инициативами, направленными на уменьшение бремени внешней задолженности.

26. Следует надеяться, что конференция по окружающей среде и развитию, которую предполагается провести в 1992 году, позволит достичь конкретных результатов в вопросах взаимосвязей между окружающей средой и развитием. Проблемы окружающей среды особо важны для Судана – страны, которая много раз страдала от стихийных бедствий. Судан с удовлетворением отмечает помощь, которая была предоставлена ему системой Организации Объединенных Наций и государствами-донорами в целях поддержки его усилий по восстановлению пострадавших районов. Судан также сотрудничает с некоторыми соседними странами в борьбе против засухи и опустынивания в целях развития региона. Необходимость в международной помощи в этой области все больше возрастает, и Судан надеется, что ресурсы учреждений ООН будут увеличены, что позволит им приходить на помощь нуждающимся странам.

27. Несмотря на наличие множества проблем, ожидающих своего решения, Судан уверен в солидарности всех своих партнеров и убежден в том, что все проблемы 90-х годов могут быть решены.

28. Г-н МОТА САРДЕНБЕРГ (Бразилия) выражает надежду на то, что разрядка напряженности между Западом и Востоком побудит международное сообщество объединить усилия для улучшения экономического и социального положения в мире. Мировая экономика претерпела в течение последних десятилетий значительные перемены: рост международной торговли в валовом и стоимостном измерениях, возрастание объемов финансовых потоков, исключительный прогресс в области телекоммуникаций ... Эта эволюция обуславливает взаимозависимость мировой экономики; отныне нельзя считать мир разделенным на страны или группы стран, которые могут оставаться безразличными к судьбе других. Процесс интеграции стран Западной Европы отражает принцип универсальности, который действует и в отношении развивающихся стран. Однако интеграция одних стран не должна приводить к маргинализации других.

29. Правительство Бразилии, стремясь обеспечить большую интеграцию экономики своей страны с мировой экономикой, приступило к проведению реформы, включающей осуществление долгосрочной программы стабилизации, резкое и действенное ограничение

/...

(Г-н Мота Сарденберг, Бразилия)

инфляции и ряд структурных преобразований, направленных на повышение производительности (например, дерегуляция внутренних рынков и их открытие для торговых обменов и иностранных инвестиций). В области международной торговли, по всей видимости, наблюдается процесс эрозии системы многосторонних обменов, сложившейся в последние десятилетия. Существенно необходимо, чтобы переговоры, проходящие в Уругвае, увенчались успехом, для того чтобы было обеспечено соблюдение принципа "наиболее благоприятствуемой нации". Кроме этого, следовало бы, чтобы усилиям развивающихся стран, направленным на повышение эффективности и конкурентоспособности, не создавали помехи протекционистские барьеры. Уместно также напомнить о том, что постоянное ухудшение условий торговли для стран, являющихся экспортерами основных видов сырья, вызывает особую озабоченность.

30. В области валютно-кредитных и финансовых отношений бремя внешней задолженности тормозит усилия развивающихся стран, направленные на обеспечение подъема их экономики. Весь мир согласен с тем, что объем средств, переводимых развивающимися странами развитым странам, достигает сегодня абсурдного уровня и что важно как можно скорее пресечь развитие этой тенденции: свидетельством этому служат Программа действий, принятая на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, и Международная стратегия развития.

31. Консенсус достигнут, и поэтому важно оперативно отыскать соответствующие решения. Необходимо существенно сократить сумму задолженности и платежи в счет ее погашения с тем, чтобы страны-должники были в состоянии обеспечить подъем своей экономики. И в данном случае также дорогостоящие и мучительные усилия развивающихся стран по осуществлению перестройки должны встретить положительный отклик на международном уровне.

32. Причиной еще одного серьезного дисбаланса в современном мире являются ограничения, устанавливаемые в отношении свободного обмена научными и техническими знаниями. Технический прогресс является основой развития, и необходимо не допускать того, чтобы его выгодами пользовались только отдельные регионы мира.

33. Вопрос, касающийся ликвидации бедности, заслуживает особого внимания. Рост экономики невозможно обеспечить без ликвидации бедности. Любая политика в области развития должна быть прежде всего направлена на повышение уровня жизни населения в целом и его наиболее бедных слоев в частности и на обеспечение возможно более совершенного распределения доходов. Отныне необходимо выработать такую модель роста, которая обеспечивала бы наиболее бедным возможность принимать все более широкое участие в экономической деятельности.

34. Причиной обострения проблемы бедности в Латинской Америке, безусловно, является экономический застой. Для решения этой проблемы правительства Бразилии и Аргентины решили создать до декабря 1994 года общий рынок, к которому впоследствии присоединятся Уругвай, Парагвай и Чили.

35. Охрана окружающей среды при обеспечении экономического развития является одной из главных задач, стоящих в настоящее время перед международным сообществом. При этом необходимо исходить из принципа разделения ответственности в зависимости от соответствующих возможностей стран. Поскольку охрана окружающей среды является

/...

(Г-н Мота Сарденберг, Бразилия)

мировой проблемой, важно, чтобы разрабатываемые стратегии касались не просто отдельных аспектов проблемы. Бразилия испытывает удовлетворение в связи с тем, что Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию будет проведена в 1992 году в Рио-де-Жанейро.

36. Все эти проблемы требуют от международного сообщества принятия совместных и решительных действий. Для обеспечения большей интеграции мировой экономики международное сотрудничество является существенно необходимым элементом. С этой целью необходимо уделять больше внимания многосторонним аспектам международных экономических отношений, и переговоры, проходящие в Уругвае, должны обеспечить возможность сохранения многосторонней торговой системы.

37. Генеральная Ассамблея и Экономический и Социальный Совет призваны играть важную роль. Эффективность, которой Организация достигла в области политики, должна найти свое воплощение в ее деятельности в экономической и социальной областях. В Декларации, принятой на восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и в Международной стратегии развития находит свое конкретное воплощение консенсус стран мира, от которого следует ожидать расширения сотрудничества, проявления общей озабоченности и чувства ответственности, которые необходимы для решения серьезных проблем современности. Становится все более очевидным, что страны Севера и страны Юга невозможно рассматривать изолированно друг от друга, а взаимозависимость современного мира требует выработки общих целей для обеих категорий стран. Следует надеяться на то, что работа Второго комитета будет проходить именно в этом направлении.

38. Г-н АЛТАМИМИ (Бахрейн) выражает сожаление в связи с тем, что радикальное изменение политической обстановки не сопровождается экономическими преобразованиями, которые позволили бы решить серьезные мировые проблемы, особенно проблемы развивающихся стран.

39. Восемидесятые годы являются "потерянным десятилетием". Для развивающихся стран ухудшение мирового экономического положения имело катастрофические последствия: они не смогли обеспечить стабильный рост, их роль в международной торговле уменьшилась, уровень жизни их населения продолжает падать и они были вынуждены значительно сократить расходы на образование, здравоохранение и социальные услуги, что затронуло значительную часть их населения, особенно его наиболее бедные слои.

40. Наиболее серьезной проблемой развивающихся стран является в настоящее время проблема задолженности. Поскольку они находятся в состоянии экономического застоя, они испытывают непреодолимые трудности с обеспечением погашения задолженности, тем более что другие внешние факторы (колебания обменных курсов, повышение учетных ставок и сокращение помощи развитию) еще более усугубляют это положение. Поэтому требованием сегодняшнего дня является разработка общей стратегии, направленной на уменьшение бремени задолженности и увеличение объема ресурсов, переводимых развитыми странами в развивающиеся страны.

41. Действительно, развивающиеся страны становятся все более зависимыми от внешней помощи. В этой связи представитель Бахрейна хотел бы выразить признательность Кувейту, который принял решение аннулировать долги некоторых стран-должников и



(Г-н Алтамиш, Бахрейн)

который изучает возможность предоставления новых займов на преференциальных условиях. Кувейт способствовал таким образом ослаблению бремени задолженности ряда стран несмотря на то, что он находится в настоящее время под игмом оккупации.

42. В том, что касается международной торговли, то развивающиеся страны продолжают нести ущерб от политики протекционизма и несоблюдения основных принципов, касающихся предоставления режима "наиболее благоприятствуемой нации". В более общем плане международный экономический дисбаланс, который образовался в последние годы, имел катастрофические последствия для развивающихся стран. Международное сообщество не должно щадить усилий для оказания им помощи.

43. Затем представитель Бахрейна обращает внимание на особые проблемы и потребности островных государств и стран, не имеющих выхода к морю. Необходимо уделять особое внимание этим странам, которые удалены от международных рынков и которые зачастую производят один единственный вид экспортной продукции.

44. Тем не менее это не означает, что Бахрейн стремится к тому, чтобы какой-либо регион развивался в ущерб другим регионам. В мире, для которого характерна все большая взаимозависимость, необходимо обеспечивать развитие всех регионов мира. Международное сообщество должно выработать реалистичную экономическую политику, способную создать благоприятный климат для глобального роста, а развивающиеся страны должны иметь возможность принимать участие в установлении нового международного экономического порядка.

45. Представитель Бахрейна выражает удовлетворение по поводу принятия на восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Декларации о международном экономическом сотрудничестве и в связи с достижением согласия в отношении Международной стратегии развития. Принятие этих двух документов является хорошим предзнаменованием для будущей работы ООН и в частности Второго комитета.

46. Г-н КУЛКАРНИ (Индия) говорит, что два исторических события - восемнадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи и выработка Международной стратегии развития - способствовали возобновлению диалога по решающим вопросам международного сотрудничества в целях развития. Последние изменения в области международной политики вызвали благожелательную реакцию, которая, как следует надеяться, приведет к положительным сдвигам в интересах развивающихся стран. Общее впечатление заключается в том, что интеграция Европы окажет благоприятное воздействие на другие страны. С другой стороны, кризис в Персидском заливе усугубил бремя таких развивающихся стран, как, например, Индия: повышение цен на нефть, сокращение доходов региона, положение в котором стало нестабильным в результате кризиса, - таковы последствия, которые необходимо ликвидировать.

47. В более общем плане экономические итоги истекшего года имеют двойственный характер: темпы роста мировой торговли и производства замедлились, экономические диспропорции между крупнейшими странами сохранились, и, что является еще более важным для развивающихся стран, положение в области валютно-кредитных и денежных отношений оставалось нестабильным, а учетные ставки еще более повысились. Все эти проблемы, усугубляемые малоблагоприятным общим климатом, привели к тому, что развивающиеся страны оказались еще более отодвинутыми на задний план в международных экономических отношениях. Приходится констатировать, что рост

/...

(Г-н Кулкарни, Индия)

рыночной экономики в развитых странах в истекшем десятилетии не вызвал такой же тенденции в странах Юга: замедление темпов роста в этих странах было наиболее значительным в последний период времени - они сократились с 4,5 до приблизительно 3,4 процента.

48. Вместе с тем в развивающихся странах сохраняются и застарелые проблемы. В случае задолженности только общее решение может иметь прочный характер. Существует также проблема стагнации помощи развитию в реальном выражении, уровень которой весьма далек от согласованного показателя в размере 0,7 процента ВВП. Торговые обмены развивающихся стран сокращаются, перевод ресурсов осуществляется в неправильном направлении, цены на сырье сохраняются практически на их самом низком уровне, по-прежнему имеет место протекционизм, а в некоторых областях развития (пауперизация, людские ресурсы, ...) ощущается нехватка ресурсов для достижения подлинного прогресса.

49. За два месяца до завершения Уругвайского раунда переговоров развивающиеся страны все еще видят возможность сохранения и укрепления международных систем торговли и достижения прогресса в областях, которые непосредственно затрагивают их.

50. Технология стала одним из решающих элементов развития. Следует выразить сожаление в связи с тем, что под предлогом охраны интеллектуальной собственности или секретов возводятся новые барьеры для передачи технологии. Необходимо устранять асимметрию, наблюдающуюся в этой области, путем обеспечения развивающимся странам справедливых условий и предоставления им технологии, которая имеет определяющее значение для их экономики.

51. Вопросы окружающей среды становятся все более важными, и конференция, которую Организация Объединенных Наций проведет в 1992 году, будет иметь большое значение. Вместе с тем вопросы развития невозможно рассматривать отдельно от вопросов охраны окружающей среды. Поэтому их необходимо обсуждать в рамках Организации Объединенных Наций, а не в рамках какой-либо группы, которая не понимала бы в достаточной степени потребностей и озабоченности развивающихся стран. В настоящее время признано, что охрана окружающей среды требует предоставления развивающимся странам дополнительных финансовых ресурсов, но и также экологически безопасных технологий. Любое организационное оформление должно сопровождаться соответствующим финансированием передачи технологии.

52. Оперативная деятельность системы Организация Объединенных Наций имеет не меньшее значение, и Индии хотелось бы, чтобы на нее выделялось значительно больше ресурсов. Если бы осуществление этой деятельности в большей степени поручалось национальному персоналу, то это потребовало бы меньших затрат и позволило бы шире использовать местный опыт. Основой для оперативной деятельности должны служить местный потенциал и опора на собственные силы.

53. И наконец, многие страны, импортирующие энергоносители, были вынуждены столкнуться с суровой реальностью важности источников энергии для экономического роста. Для развивающихся стран, которые вынуждены приобретать энергоносители по ценам, подверженным колебаниям, как никогда необходимо разрабатывать и осваивать новые и возобновляемые источники энергии.

54. Г-жа ДУЭНЬЯС ДЕ ВИСТ (Эквадор) говорит, что многие тенденции, преобладавшие в 80-е годы, претерпели значительные изменения и что человечество вступает, если можно так сказать, в "эмбриональный", но перспективный период. Нестабильность, которая теперь стала хорошо известным фактом, тем не менее сохраняется. Судя по выступлениям в Генеральной Ассамблее, международное сотрудничество и согласие позволяют обеспечить действительное осуществление положений Устава в областях мира и безопасности. Остается решить серьезные экономические и социальные проблемы развивающихся стран. Для этого следует пересмотреть определение концепций сотрудничества и солидарности во время кризиса. Для начала следует отметить, что мир не означает отсутствие войны. Он является прежде всего индивидуальным и коллективным решением жить в условиях гармонии. Также необходимо по-новому взглянуть на проблемы развития в условиях современного мира. Их действительные причины, как историко-экономические, так и социально-культурные, в достаточной степени не изучены. Концепции бедности и развития разрабатывались в рамках такой системы восприятия, при которой слабый воспринимает те взгляды, которые ему навязывает сильный.

55. На предыдущем заседании была предложена новая повестка дня для Второго комитета и, если говорить в более общем плане, - для Организации Объединенных Наций. По мнению Эквадора, это предложение соответствует историко-политической эволюции членов Европейского экономического сообщества. Она требует прежде всего значительной политической, экономической, социальной и даже культурной однородности, и поэтому можно было бы рассчитывать на его реализацию на глобальном уровне через полвека или даже позднее. С другой стороны, Устав Организации Объединенных Наций является результатом уроков, извлеченных из весьма недавнего прошлого, и он стимулирует всеобщее участие и равноправие наций. Именно по этой причине делегация Эквадора весьма озабочена проявляющейся тенденцией к отходу от положений Устава и изменению его универсального характера для того, чтобы путем реформы Экономического и Социального Совета превратить Организацию Объединенных Наций в "клуб богатых администраторов". Однако такие клубы слишком хорошо известны, и они приносят только зло населению, которым они управляют.

56. Решение проблемы развития является весьма сложной задачей. Одним из основных препятствий является отсутствие политической воли у всех сторон, затрагиваемых тем великим вызовом, который бросает история миру и безопасности. Вторым препятствием является отсутствие стремления к постепенному, но сознательному устранению подлинных причин нестабильности и кризиса. Без этого мир останется утопией, а безопасность будет оставаться порождением страха. Необходимо совершенно иным образом взглянуть на отношения, которые связывают мир, безопасность и социально-экономическое развитие.

57. Г-н ТОРП (Тринидад и Тобаго) напоминает, что многочисленные причины кризиса развития в странах Юга давно известны и что многие из них унаследованы от предыдущего столетия. Это, например, относится к проблеме задолженности, а также к проблеме ухудшения окружающей среды. Поэтому, для того чтобы привлечь во внимание озабоченность развивающихся стран, обсуждение необходимо проводить в новой плоскости. Подлинное развитие является комплексным и многогранным процессом, в центре которого находится человек.

58. Для островных стран достижение прогресса является тем более сложной задачей, что содержание необходимых инфраструктур является дорогостоящим делом и что затраты на развитие в расчете на душу населения являются для них высокими. В случае

/...

(Г-н Торп, Тринидад и Тобаго)

архипелаговых государств положение является еще более сложным. Эти трудности не всегда являются очевидными, поскольку для оценки экономического роста по-прежнему за основу берется ВВП без учета последствий экономической деятельности для окружающей среды и неизбежных расходов в таких областях, как здравоохранение, образование и социальное обеспечение.

59. Размеры внутреннего рынка малых стран не позволяют им получать выгоды от масштабов производства. Они вынуждены продавать свою продукцию за рубежом, что не является легким делом с учетом того, что страны Севера, проводящие политику протекционизма, устанавливают торговые ограничения, которые в буквальном смысле этого слова "душат" экономику малых стран. Сокращение поступлений от экспорта в результате ухудшения условий торговли и отсутствия доступа к рынкам, а также отток ресурсов, непосредственно связанный с погашением задолженности, привели к падению уровня жизни и росту бедности. В то время как экономика стран Севера пожинала плоды наиболее длительного периода роста в послевоенный период, положение в экономике стран Юга ухудшалось. Социальные проблемы являются в них нередким явлением, а воинствующие слои населения могут прибегать к подрывным действиям. Необходимо не допустить того, чтобы такие серьезные опасности угрожали миру и безопасности малых государств. Для этого следует предусмотреть оказание достаточной помощи для дополнения мер, принимаемых на внутреннем уровне ценой больших жертв.

60. Декларация, принятая на восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, является проявлением коллективной политической воли к решению проблем развивающихся стран. Необходимо контролировать выполнение взятых на себя обязательств и сохранять мировой политический импульс, который был обеспечен в ходе сессии.

61. На переговорах в Уругвае необходимо найти удовлетворительное решение, с тем чтобы укрепить международную систему и открыть новую эру беспрепятственных обменов. Этого можно достичь только при учете проблем развивающихся стран, в частности самых малых среди них, и при выполнении обязательств, взятых в ходе переговоров (в частности в том, что касается устранения нетарифных торговых барьеров). Соглашение о свободных обменах в Северной Америке и новая организация, создаваемая в Европе начиная с конца 1992 года, являются весьма важными событиями для международной торговли в том смысле, что они способствуют экономической интеграции двух крупнейших рынков Севера. В этом необходимо выделить позитивные аспекты, с тем чтобы они не имели отрицательных последствий для Уругвайского раунда переговоров, который можно рассматривать как определенную меру в рамках усилий, направленных на возрождение многостороннего подхода.

62. Но самый неотложный характер по-прежнему имеет финансовая проблема, поскольку происходит чистая передача ресурсов с Юга на Север и ничто не указывает на то, что в ближайшее время этому явлению наступит конец. Следует осуществлять деятельность в трех областях. Первая область - это сокращение задолженности. Проблема задолженности малых стран со средним уровнем дохода должна найти отражение в стратегии, разработанной применительно к положению этих стран. Вторая область - это увеличение прямых иностранных инвестиций в развивающиеся страны. Тринидад и Тобаго уже принял меры, которые должны способствовать этому процессу. Но свое участие в нем, например, путем использования различных стимулов, должны также

/...

(Г-н Торп, Тринидад и Тобаго)

принять и развитые страны. И третья область – это деятельность организаций, возникших в результате бретонвудских соглашений. Они, несомненно, должны играть более существенную роль в связи с тем, что коммерческие банки отходят на задний план.

63. Революционные преобразования в ряде областей науки и техники, происходящие на протяжении последних десяти лет в странах Севера, открывают новые перспективы в сельском хозяйстве, медицине, промышленности, связи ... К сожалению, технологический разрыв между Севером и Югом продолжает углубляться, не говоря уже о проблеме устаревания техники Юга. Поэтому необходимо принять меры в целях возобновления передачи ресурсов в направлении Север-Юг, укрепления научного потенциала развивающихся стран и облегчения их доступа к достижениям науки и техники.

64. Все, что угрожает окружающей среде, угрожает человечеству. Первоочередная задача должна состоять в использовании современной науки в целях экономического роста и развития, но в рамках, учитывающих экологические требования. Поэтому следует принять меры в целях создания и эксплуатации рационального с экологической точки зрения оборудования и активизировать усилия по проведению исследований и разработок в области устойчивого развития. Со своей стороны, Тринидад и Тобаго демонстрирует приверженность делу охраны и улучшения состояния окружающей среды, предложив провести у себя в октябре 1990 года седьмое Совещание министров стран Латинской Америки и Карибского бассейна, отвечающих за вопросы охраны окружающей среды. Тринидад и Тобаго также испытывает озабоченность по поводу сохранения и рационального использования морских ресурсов и решительно запретил рыбный промысел дрифтерными сетями большого размера в своих территориальных водах. Трехсторонняя группа, состоящая из экологов, рыбаков и представителей государственных органов, следит за соблюдением этого запрета.

65. Г-н ГЕЗАЛЬ (Тунис) говорит о своей обеспокоенности по поводу маргинализации развивающихся стран в целом и африканского континента в частности. Кризис задолженности, отток финансовых ресурсов, снижение цен на сырье, обострение нищеты, ухудшение состояния окружающей среды оказали свое опасное влияние на разрушение социальных структур во многих странах и ставят под угрозу стабильность нового миропорядка, порождающего, кроме всего прочего, большие надежды на мир и процветание.

66. Внешняя задолженность ставит под угрозу усилия, которые развивающиеся страны прилагают в целях возобновления своего экономического роста в тот момент, когда по-прежнему наблюдается значительный отток финансовых ресурсов, хотя развивающиеся страны должны были бы быть чистыми получателями ресурсов. Эта проблема требует глобальных, неотложных, значительных и эффективных действий международного сообщества и, в частности, правительств стран-кредиторов и многосторонних финансовых учреждений, поскольку страны со средним уровнем дохода, к числу которых относится Тунис, также находятся в нестабильном положении. В докладе г-на Беттино Кракси содержатся новые многообещающие идеи, которые пользуются поддержкой Туниса, относительно замены долговых обязательств по двусторонним кредитам акционерным капиталом, создания банка развития в Средиземноморье, освобождения наименее развитых стран от обслуживания долга и предоставления новой отсрочки погашения задолженности на срок от 30 до 40 лет.

(Г-н Гезаль, Тунис)

67. Экологические проблемы не без оснований вызывают тревогу международного сообщества, но следует заметить, что развивающиеся страны вносят весьма незначительный вклад в их решение по сравнению с вкладом промышленно развитых стран, которые, однако, располагают техническими и финансовыми средствами, позволяющими им решать эти проблемы. Именно это дает основания развивающимся странам надеяться на предоставление развитыми странами финансовых ресурсов и на беспрепятственный доступ к надлежащим технологиям в целях устойчивого и экологически безопасного развития. Тунис придает большое значение Конференции по окружающей среде и развитию, которая в 1992 году должна положить начало глобальной, коллективной и согласованной деятельности по предотвращению тех опасностей, которые угрожают окружающей среде.

68. Эрозия системы многосторонней торговли на протяжении 80-х годов, обусловленная тяготением к односторонности и протекционизму, подвергла серьезному испытанию неустойчивый платежный баланс большинства развивающихся стран. Уругвайский раунд переговоров представляет собой наиболее далеко идущий и сложный из когда-либо организованных в рамках ГАТТ и отражает приверженность международного сообщества открытой и стабильной системе торговли. Восстановление доверия всех договаривающихся сторон к этой системе является еще более необходимым, поскольку во многих странах идет процесс структурной перестройки, что требует больших жертв в социальном плане. Тунис выражает надежду, что эти переговоры завершатся успешно. В то же время Тунис опасается, что отсутствие транспарентности может перечеркнуть предпринимавшиеся на протяжении почти десятилетия усилия. Создание международной торговой организации, безусловно, является привлекательной идеей, но следует изучить ее обстоятельно и не спеша.

69. Организация Объединенных Наций должна сохранить свою роль универсального форума по рассмотрению вопросов развития, способность которого адаптироваться к новому миропорядку, начало которому положило прекращение холодной войны, наилучшим образом гарантируется возрождением многосторонности. Декларация восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи подтверждает ее роль в экономическом секторе. В ней говорится, что экономическое сотрудничество должно основываться на обоюдовыгодной взаимозависимости при наличии более благоприятного для развития, другими словами, более стабильного и более предсказуемого международного экономического климата. В то же время в недавно принятой Международной стратегии развития устанавливаются приоритетные области деятельности и определяются методы и инструменты международного сотрудничества. Региональная экономическая интеграция, которая представляет собой один из основополагающих аспектов международной экономической реальности, по-прежнему вызывает одновременно и надежды, и тревоги. Важно на деле избегать создания группировок в ущерб торговым партнерам. Наоборот, они должны воплощать естественное стремление облегчить проведение экономических изменений, порой трудно осуществимых на уровне одной страны. Этому духу отвечают усилия, предпринимаемые пятью странами Магриба в целях создания на прочной и продуманной основе Союза арабского Магриба. САМ делает свои первые шаги среди крупных региональных союзов и стремится осуществлять свободное и плодотворное сотрудничество со всеми государствами и со всеми региональными группами, в частности в регионе Средиземноморья.

70. Г-жа БЕРНАДИН (Гаити) отмечает, что идеологический спор и тенденции к поляризации региональных конфликтов теряют свою остроту, что в международных отношениях устанавливается более благоприятный политический климат и что, в то же время, сохраняются многочисленные очаги напряженности. Во всем мире крепнут свобода и демократия, но условия жизни большей части человечества резко ухудшились. Для большого числа развивающихся стран, в частности стран, называемых наименее развитыми, 80-е годы были отмечены ослаблением экономики, социальной напряженностью и ухудшением состояния окружающей среды.

71. В связи с возрастающей сложностью проблем, с которыми сталкивается "третий мир" - и которые могут повлиять на возможности установления прочного мира, - настоятельно необходимо изучить те политические механизмы, которые вызвали грандиозный хаос 80-х годов. Объем официальной помощи не соответствовал целевым показателям, роль внешних инвестиций в глобальном ВВП наименее развитых стран уменьшилась. Сокращение объема предоставляемых ресурсов и замораживание основных программ сотрудничества (по весьма спорным причинам, которые приводят в одностороннем порядке и на выборочной основе предоставляющие средства доноры) имеют место, несмотря на то, что весьма уязвимая экономика наименее развитых стран требует стабильной и предсказуемой официальной помощи в целях развития. Программы структурной перестройки решительно проводились за счет основных социальных услуг и производительных инвестиций. На внешних рынках, доступ на которые всегда является более сложным, снизились цены на сырьевые товары. На обслуживание задолженности идет значительная часть доходов от экспорта. По-прежнему одной из основных проблем является рост численности населения.

72. На Гаити жестоким проявлением этих проблем являются неудовлетворительные экономические показатели периода 80-х годов. Реальный доход на душу населения сократился, в промышленном секторе увеличилась безработица, возросла также и неполная занятость в сельском хозяйстве. Вследствие нестабильного политического климата сократились частные инвестиции, а на объеме государственных инвестиций неблагоприятно отразилось уменьшение и даже прекращение внешней помощи. Сокращение экспорта вызвало серьезные трудности в области платежного баланса и острую нехватку валютных средств. В этой связи меры по оздоровлению дали слабые результаты, и программа структурной перестройки, начатая в 1986 году, столкнулась с препятствиями и даже была приостановлена в конце 1987 года по причине бездействия организаций многосторонней и двусторонней помощи. Ухудшение состояния экономики объясняется также неспособностью должным образом противостоять внешним потрясениям, темпы роста ВВП по-прежнему уступают темпам роста численности населения (1,5 процента), а уровень потребления в 1987 году заметно уступал уровню потребления в 1980 году.

73. На предстоящее десятилетие правительство намечает две основные цели: искоренение нищеты и социальной несправедливости; развитие и рациональное использование людских и природных ресурсов и сохранение культурного своеобразия страны. Такой экономический выбор остается выбором либеральным, совместным с национальным интересом, причем приоритетное значение уделяется сельскохозяйственному сектору, а в отношении других секторов предусматриваются специальные дополнительные меры. В социальном плане правительство стремится к тому, чтобы мужчины и женщины Гаити стали реальной движущей силой в экономической, социальной и политической областях. В организационном плане оно добивается территориальной децентрализации, направленной на поощрение участия населения в принятии решений.

(Г-жа Бернардин, Гаити)

74. Делегация Гаити разделяет глубокую озабоченность организаций Организации Объединенных Наций и государств-членов в связи с крупными экономическими и социальными проблемами десятилетия. По-прежнему остро стоит проблема нищеты в мировом масштабе, а в обширных регионах произошло снижение темпов развития. По мнению делегации Гаити, в этой области нет более неотложной задачи, чем установление нового международного экономического порядка, гарантирующего основное право всех людей жить, не страдая от голода, нищеты, невежества, болезней и не испытывая страха. Для этого требуется значительное увеличение объема официальной помощи в целях развития, создание системы международного сотрудничества, которая учитывала бы конкретные проблемы наиболее уязвимых и в наибольшей степени затронутых кризисом стран, в частности наименее развитых стран, особая поддержка, с тем чтобы противостоять существенному увеличению энергетических расходов, справедливое решение проблемы внешней задолженности, реорганизация многосторонних организаций, роль которых в финансировании развития должна полностью соответствовать целям Организации Объединенных Наций, оживление сотрудничества Юг-Юг и региональной интеграции и, наконец, введение в действие Общего фонда для сырьевых товаров.

75. Говоря об этом, делегация Гаити с удовлетворением отмечает проводимую повсеместно широкую деятельность, которая свидетельствует о должным образом осознанной международной солидарности. Таким образом, новая программа действий, принятая Парижской конференцией по наименее развитым странам, объявленные, в частности Францией, меры по ликвидации задолженности с этой точки зрения являются позитивными примерами. Наконец, ее делегация горячо надеется на успех Уругвайского раунда, который должен стимулировать процесс либерализации торговли и укрепить ее многосторонний характер.

76. Г-н АЛЬ-АМРИ (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что на протяжении нескольких месяцев международные отношения развиваются в направлении деполаризации, что дает основание для оптимизма относительно тех позитивных последствий, которые это развитие могло бы иметь для мировой экономики. Однако вторжение Ирака в Кувейт представляет собой действие, противоположное направленности этого развития, еще более серьезное с учетом того, что Кувейт оказывал значительную помощь многим развивающимся странам – содействие, которое он больше не может предоставлять. Еще хуже то, что это вторжение стало причиной резкой остановки в развитии Кувейта, экономическую структуру которого иракские оккупационные власти продолжают разрушать.

77. Эмираты присоединяются к заявлению, сделанному представителем Боливии от имени Группы 77, но, даже если развивающиеся страны в первую очередь сами должны заниматься проблемами развития, это ни в коей мере не уменьшает обязанности промышленно развитых стран увеличивать свою помощь третьему миру, тем более, что они располагают необходимыми научными и техническими средствами и определяют ход развития мировой экономики. Этим странам также следует учитывать последствия, которые может иметь их политика для политики других стран. К тому же следует вовлекать развивающиеся страны в процесс принятия решений в международных органах.

78. Что касается проблемы голода и плохого питания, то следует оказывать непосредственную помощь в нагуре пострадавшим и помогать правительствам соответствующих стран должным образом проводить свои программы развития и, следовательно, обеспечивать для этих лиц средства преодоления их тяжелого положения.



(Г-н аль-Амири, Объединенные Арабские Эмираты)

79. Протекционизм и ограничительная торговая практика препятствуют международному товарообмену и парализуют экономическое развитие, в частности развивающихся стран, находящихся в сильной зависимости от экспортных поступлений. В этом отношении следует надеяться, что создание общего европейского рынка не приведет к новым ограничениям на поставки товаров из стран, не являющихся его членами.

80. Задолженность составляет одну из наиболее острых проблем, которые стоят перед развивающимися странами, поскольку обслуживание задолженности весьма болезненно сказывается на их доходах и при этом ведет к истощению предназначенных для целей развития ресурсов. В этой связи следует поддержать предложения, содержащиеся в Декларации восемнадцатого ежегодного совещания министров иностранных дел стран Группы 77, и выразить удовлетворение в связи с тем, что страны - члены ЕЭС заявили о своей готовности рассмотреть вопрос о задолженности в ходе сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи. По этому случаю, несомненно, будут рассмотрены меры, которые позволят странам-должникам успешно осуществлять свои программы развития таким образом, чтобы получить возможность обеспечить обслуживание своего долга, а также систему займов, основывающуюся на принципе совместного участия в прибылях и рисках.

81. Жизненно важное значение для промышленного и сельскохозяйственного развития развивающихся стран имеют наука и техника. Поэтому следует облегчить передачу технологии в эти страны. В своей декларации министры иностранных дел стран Группы 77 заявили о готовности провести новые переговоры в связи с международным кодексом поведения в области передачи технологий. Это предложение должно встретить положительный отклик, и Эмираты поддерживают идею проведения международной конференции с целью принятия Кодекса.

82. Развитие ситуации в Восточной Европе открывает новые возможности для инвестирования и должно привести к интенсификации международного товарообмена, что следует поощрять тем не менее без нанесения ущерба другим странам. Заявление представителя ЕЭС развеяло опасения Эмиратов в этой связи.

83. С момента получения независимости Объединенные Арабские Эмираты стремятся играть позитивную роль в мировой экономической жизни. Кроме оказания официальной помощи в целях развития они создали Фонд Абу-Даби для целей экономического развития, который предоставляет займы на льготных условиях. В то же время они неизменно учитывают в своей нефтяной политике интересы мировой экономики, свидетельством чему является их позиция во время кризиса, поразившего их регион.

84. Г-н М. АВОНОР (Гана) поддерживает заявление Председателя Группы 77 и предлагает рассмотреть проблемы развития в контексте Африки. Вопросов, вызывающих озабоченность, в Африке с избытком. В большинстве африканских стран доходы в реальном выражении сократились; и в Африке быстрее, чем на других континентах, неуклонно увеличивается число людей, живущих в нищете. И тем не менее ряд африканских стран под влиянием промышленно развитых стран и международных финансовых организаций или по своей собственной инициативе в надежде на лучшее будущее развернули глубокие реформы и приступили к широкомасштабным структурным изменениям, которые легли тяжким бременем на население этих стран. Гана - одна из африканских стран, которая в ходе структурной перестройки продемонстрировала наибольшую решимость и настойчивость. И в ее экономике действительно были отмечены

/...

(Г-н М. Авонон, Гана)

некоторые признаки подъема. Однако в целом состояние экономики африканских стран еще более ухудшилось, в то время как в промышленно развитых странах на протяжении семи лет наблюдался неуклонный рост и устойчивое процветание.

85. В ходе восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, Парижской конференции по наименее развитым странам и деятельности Специального комитета полного состава по подготовке Международной стратегии развития отмечались попытки решения проблем развивающихся стран, но делегация Ганы считает, что характер угрожающих трудностей, стоящих на пути развития, не был в полной мере осознан, свидетельством чему является чрезмерная настойчивость промышленно развитых стран в вопросе об ответственности развивающихся стран за свое собственное развитие. Развивающиеся страны никогда не отрицали этой ответственности, но подчеркнули, что промышленно развитые страны позволили сложиться международному экономическому климату, неблагоприятному для развития, и что внутренняя политика может принести свои результаты только при наличии благоприятного для этого международного экономического климата.

86. Несмотря на инициативы Встречи на высшем уровне в Торонто и Парижского клуба, африканский континент по-прежнему несет бремя задолженности, общая сумма которой в Африке возросла с нескольких миллиардов долларов в 1982 году до более 250 млрд. долл. США в 1990 году. Кредиторами зачастую являются многосторонние финансовые учреждения, которые, как правило, не соглашаются на какие-либо пересмотры условий рассрочки платежей. Несколько африканских стран больше не имеют доступа к ресурсам МВФ и, следовательно, к другим внешним кредитам, в частности к коммерческим кредитам. Многосторонние финансовые учреждения ввели различные "льготные условия", но эти условия оказались недостаточными в свете увеличивающихся потребностей бедных стран, и доступ к ним затруднен к тому же различными "условиями". С течением лет в предоставлении официальной помощи в целях развития образовался застой. Крупные страны за исключением стран Северной Европы, не достигли и половины установленного целевого показателя (0,7 процента ВВП). Тем не менее, для программ структурной перестройки необходим соответствующий поток ресурсов, обеспечивающий рост. Многие африканские страны приняли кодексы инвестиций, предлагающие инвесторам весьма заманчивые условия, но без существенных результатов. Африка пострадала от ухудшения условий торговли: программы структурной перестройки способствовали расширению сектора сырьевых товаров, что привело к образованию излишков и, следовательно, к снижению цен. Существующие компенсационные механизмы (СТАБЕКС, фонды компенсационного финансирования МВФ) должны быть вновь приведены в действие ввиду того, что из-за сравнительных преимуществ всем сторонам, возможно, будет выгодно перенести с Севера на Юг операции по обработке таких сырьевых товаров, как какао. Использование комплексной программы для сырьевых товаров должно обеспечить большую стабильность на рынках сырьевых товаров.

87. Осуществляемые в Восточной и Центральной Европе изменения, возможно, откроют такие возможности, которые Африка не должна упустить. Она должна более серьезно отнестись к необходимости экономической интеграции, поскольку она является единственным регионом, где внутрирегиональная торговля занимает незначительное место во всем комплексе торговых отношений. Торговля Африки фактически ориентирована на внешние рынки, что делает ее весьма уязвимой по отношению к внешним потрясениям. Различные конкретные меры, такие, как строительство больших

(Г-н М. Авоноор, Гана)

трансфриканских дорог и создание оборудования для электросвязи, должны способствовать экономической интеграции. Но структуры производства и потребления должны развиваться в направлении достижения большей экономической автономии. Создание субрегиональных экономических групп (ЭКОВАС, ККЭРДА) и возможное создание африканского экономического сообщества являются обнадеживающими факторами, но бывшие колониальные державы должны, возможно, изменить свое отношение и свои перспективы, свойственные былым временам, и признать право африканских стран решать собственные проблемы развития без неоправданного ограничения их усилий. Это подчеркивает важное значение международного сотрудничества, достигнутого в тех областях, где развитые страны стремятся к тому, чтобы быть надежными партнерами.

88. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет о прекращении общих прений.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.